

Doc No. 626 B - 1

INTERROGATION

TOJO Hideki

Time: 2 November 1946 0945 - 1100 hours

Place: Sugamo Prison

Present: General Hideki TOJO  
Mr. J. C. Howard  
Mr. T. Shiobara  
Mr. Akira Abe  
Mr. Y. Kawamoto  
Lt. D. W. Parsons  
Mr. G. F. Blewett  
Miss Helen J. Dogul  
Mr. Tameo Hongo

Questions by Mr. Howard:

Q. Before General TOJO became Vice Minister of War, did he and General KIMURA have any relations with each other, either business, social or political?

A. I had no relations with KIMURA, social or political -- only on business, no social or political.

Q. Was KIMURA Chief of the Ordnance Branch for 7 months while you were Vice Minister?

A. Yes.

Q. Did KIMURA have many transactions with you during this time?

A. Yes. On business relations.

Q. What kind of matters did KIMURA deal with at this time?

A. Only on ordnance technical matters.

Q. Was there a prefectural military clique from Saitama Prefecture?

A. No, there was none.

Q. Were there any famous military seniors from Saitama Prefecture?

- A. I had no knowledge about this military clique. I did not know KIMURA was from this Prefecture.
- Q. Did KIMURA have business and social connections with the graduates of the Staff College?
- A. KIMURA had business connections with graduates of Staff College. No social connections.
- Q. Did KIMURA at any time take any interest in politics, economics or diplomacy?
- A. KIMURA did not seem to be interested in politics, economics, or diplomacy.
- Q. When KIMURA was Vice Minister, did he formulate policies or advise in their formulation?
- A. KIMURA did everything according to my order and had nothing to do with Imperial conferences and liaison conferences. Yesterday's (November 1st) opening statement, KIMURA was mentioned in connection with Imperial conferences and that is a mistake.
- Q. In what manner did KIMURA, while he was Vice Minister, assist the War Minister?
- A. On business matters, only technically.
- Q. Why was KIMURA retained as Vice Minister in the TOJO Cabinet from the KONOYE Cabinet?
- A. Vice Minister is generally not changed because of the change of the Cabinet, because the inside matters of the army have nothing to do with the change of the Cabinet.
- Q. Why was KIMURA removed from the position of Vice War Minister?
- A. Because KIMURA was expert in ordnance technical matters and besides he had experience as Vice Minister and when the war came they established a headquarters of the ordnance so as a head of that headquarters, they needed such a person as KIMURA who was an expert of ordnance technical matters. Having general knowledge of the army, KIMURA was the most fitted to that post so they removed him from Vice War Minister to Chief of Ordnance Administration.

- Q. Why was KIMURA appointed Commander in Chief of the Army in Burma?
- A. I do not know this quite clear.
- Q. Did the Vice Minister of War have the right to hire or discharge employees, either in the army or in the ministry?
- A. No.
- Q. Did the Vice War Minister have the authority to punish those in the army or ministry who do not obey instructions from the War Ministry?
- A. The Vice Minister has not the right.
- Q. Did the War Minister have the authority to punish men in the army and in the War Ministry for disobeying of instructions?
- A. Yes.
- Q. Did the chiefs of the bureaus in the War Ministry have the right to punish or dismiss anyone?
- A. Yes.
- Q. Suppose some general in the army in China disobeyed instructions from the War Ministry, who would have the authority to dismiss or punish him?
- A. The authority to dismiss is in the hands of the War Ministry but authority to punish is only in the hands of the Emperor. General officers may not be dismissed without permission of the Emperor.
- Q. Who is directly responsible to the War Minister for the management of business in each of the bureaus and departments in the War Ministry?
- A. Sometimes it comes to the War Minister directly without the Vice Minister handling it, but generally the Vice Minister must manage it. But chiefs of the bureaus and departments are responsible to the War Minister directly concerning their management of business.

Q. In what manner did the Vice Minister handle the business between Bureau Chiefs?

A. Generally speaking, the Vice Minister is given a chance to change the schedule of handling various matters with the purpose of eliminating friction between bureau chiefs but sometimes things came from bureau chiefs directly to the War Minister -- especially concerning personnel matters.

- Q. Was it customary for various notifications and orders be issued by the Vice Minister of War by order of the War Minister?
- A. Yes. It was customary -- officially sometimes in the name of the War Minister and sometimes in the name of the Vice Minister. This is in the regulations of handling of matters. It is a form of issuing of orders and all responsibility would come to War Minister for all these matters.
- Q. Who made the important decisions?
- A. The most important were decided by the War Minister.
- Q. Were orders or notifications by order that were issued by the Vice Minister of War concerning prisoner of war made after decisions had been made by the War Ministry other than the Vice War Minister?
- A. The order in the name of the Vice Minister was issued after the decision was made by the War Minister. Orders concerning treatment of prisoner of war were decided by the War Minister and issued in the name of the Vice Minister.
- Q. Did KIMURA take any part in planning of the attack on Pearl Harbor?
- A. No, he did not.
- Q. Was KIMURA informed that the attack was to be made?
- A. I do not remember.
- Q. Was the Chief of the prisoner of war management department responsible for the functions of that department?
- A. Yes. The Chief of the prisoner of war department, not the Vice Minister.
- Q. Were most of the prisoner of war matters decided by the War Minister and the Chief of the Bureau without the aid of the Vice War Minister?
- A. They were decided by the Chief of the prisoner of war department.

- Q. While KIMURA was Vice War Minister, were the chiefs of the bureaus responsible to the War Minister directly?
- A. Literally speaking, chiefs of the bureaus were responsible to the War Minister directly. This is clear in the written organization.
- Q. What were the duties of the Vice War Minister?
- A. The management of the various business technical matters under the direction of the War Minister and assist War Minister and supervise business of various bureaus. This is written in the written organization of the army.
- Q. Was the Bureau of Military Affairs the center of the War Ministry and the controlling point in the War Ministry?
- A. Bureau of Military Affairs cannot be said as the center of the War Ministry because each bureau is equally subordinated to the War Minister so we cannot say Bureau of Military Affairs is the center.  
However, the Bureau of Military Affairs naturally assumed a very important position among the other bureaus because it can control the budget and other important matters but officially it cannot be said that it is a center of the War Ministry.
- Q. At the time KIMURA became Vice War Minister, were the War Minister and the Chief of the Bureau of Military Affairs well informed in the matters pertaining to their offices?
- A. This cannot be answered by myself, but concerning Chief of Bureau of Military Affairs, he was a very able and efficient man.
- Q. Were the chiefs of the bureaus able men and capable of handling their duties at the time KIMURA became Vice War Minister?
- A. Naturally yes.
- Q. Did KIMURA let each Bureau Chief handle the affairs of his bureau without interference on his part?
- A. Yes.
- Q. Had the War Minister, the Chief of the Bureau of Military Affairs and the other Chiefs of other Bureaus been in their positions for many months when KIMURA became Vice War Minister?

- A. Yes.
- Q. Did the Chief of the Military Affairs Bureau handle the external negotiations of the War Ministry, such as dealings with the Cabinet, the General Staff and the Navy?
- A. If this means liaison business between the ministries, it was so. If it is explained as internal and international policies, this is misleading.
- Q. After the War Minister became Prime Minister, did he assign any of his duties, authorities and responsibilities to the Vice War Minister?
- A. Authorities and Responsibilities of Vice Minister were not influenced at all after War Minister became Prime Minister.
- Q. Was the post of Supreme Councillor an important one?
- A. In the army it is an important one.  
*Actually*  
~~As a confidential answer,~~ it has no power at all but it is an advisor to the Emperor so I cannot say it is not important. Socially it is important but actually has no power.
- Q. Did the War Ministry plan or execute military operations?
- A. No.
- Q. Did the War Ministry handle the administrative matters?
- A. Yes.
- Q. Who made up records of the efficiency of officers in the War Ministry?
- A. Chief of the Bureau in charge.
- Q. Are there any other former vice ministers of any ministry on trial or charged with offenses arising from their actions as Vice Minister?
- A. I cannot answer anything about former vice ministers. Generally speaking, I do not think there are. At least in the army there were none.
- Q. When KIMURA was Vice War Minister, did he attend many ceremonial functions?
- A. Yes.

- Q. In the meetings with the War Minister and Bureau Chiefs, did KIMURA take an active part?
- A. No, he was not active. The Vice Minister never could influence me.
- Q. Was it agreed between the War Minister, the Vice War Minister and the Chief of the Military Affairs Bureau that almost all matters of which the Military Affairs Bureau had charge, especially the matters on policy, would be decided directly between the Minister and the Chief of the Bureau directly?
- A. There was no official agreement. However, as I mentioned before the Chief of the Military Affairs Bureau has direct responsibility to the War Minister, therefore he had many decisions directly with War Minister.
- Q. Did KIMURA have anything to do with the preparations or planning of matters to be presented at a council in the Imperial presence or a Liaison conference?
- A. No.
- Q. Was KIMURA always informed as to what happened at such conferences?
- A. KIMURA had nothing to do with these conferences. Whether he got a report or not, I cannot answer.

Interrogation dated 2nd November 1946, Hideki TOJO

Certificate of Interpreter

I, Tameo Hongo, being sworn on oath, state that I truly translated the questions and answers given from English to Japanese and from Japanese to English respectively, and that the above transcription of such questions and answers, consisting of seven pages, is true and accurate to the best of my knowledge and belief.

Tameo Hongo  
Tameo Hongo

Subscribed and sworn to before me this 18. day of November 1946.

David W. Parsons.  
David W. Parsons, 1st Lt. Inf.  
Investigating Officer for  
Defense of Major War Criminals

Certificate of Stenographer

I, Helen J. Dogul, hereby certify that I acted as stenographer at the interrogation set out above, and that I transcribed the foregoing questions and answers, and that the transcription is true and accurate to the best of my knowledge and belief.

Helen J. Dogul  
Helen J. Dogul

Certificate of Investigator

I, David W. Parsons, 1st Lt., Inf. 0244429, certify that on the 2nd day of November 1946, personally appeared before me Hideki TOJO and according to Tameo Hongo, Interpreter, gave the foregoing answers to the several questions set forth therein.

David W. Parsons.  
David W. Parsons, 1st Lt. Inf.  
0244429  
Investigating Officer for  
Defense of Major War Criminals

Tokyo, Japan  
(Place)

(Date)



Dr. No. 626 B

東條英機訊問書

日時 一九四六年十月十日 自午前九時四十五分—至午前十二時

場所 築鴨拘置所

陪席者 東條英機大將

J.C. 平井ハワード氏

塩原氏 時三郎

安倍明氏

Y. 本氏

D.W. 坂本ハリス中尉

G.F. 坂本ブルケット氏

J. へレン・トウガン嬢

Translated by K. Kawai  
Checked by Y. Katsurida  
Treasury  
335  
File

北  
郷音氏

ハワード氏云々 訊問

陸軍次官ニテル前兼條大將 アナタハ木村大將ト相立ニ社会或ハ政治的ニ

關係ガアツタノデスカ。

答、私ハ木村大將トハ社会的ヤ政治的ナ關係ハアリセシテシタ。唯社会的ヲ政治的ニモ

ナイ方面ニ關係ガアツタマシテス。

問、アナタガ次官ヲヤツテキル時ニ木村ハ七月ノ間 兵器ヲ長クヤツタノデスカ。

答、ソシテス。

問、フノ間 木村ハ頻々ニ交渉ガアリヌシタカ。

答、ハイ、任事ノ上デス。

向、野々野木村ハドンナ事ヲヤキタデスル  
取扱ツラ

答、英器ヲ使テ、技術的ナ事柄ヲケテス。  
関仔

向、埼玉縣出身者ニヨリ、縣軍旅團  
カ軍ニテシタカ。  
アリマシタカ。

答、イヤ、ソノ事ハモトモトアリマセンデシタカ。  
ソノ事モトモト

向、埼玉縣出身ノ誰カ名ノ知レタ軍ノ長老ガ居リマシタカ。

答、ソノ事ハモトモト軍人旅團ニツイテハ、私ハ何モ知リマセン。  
木村ガ同縣ノ出身者ト  
テシタカ。

インストモ知リマセンデシタカ。

向、木村ハ陸軍大卒ノ卒業生達トシテ、事ノ上ヤ社会的ナ方面デ何カ係リ合カ

アリマシタカ。

答、木村ハ陸大ノ卒業生トシテ、事ノ上ヤ、事ノ關係ガアリマシタカ。社会的ナ關係ハ

アリセンデシカ

向、木材ハ何時カ<sup>モツ</sup>政治ヤ経済ヤ外交ニ関シヲモツタフトカアリフスカ。

向、木材ハ政府、経済<sup>或</sup>外交ノトニ関シヲモツタ様似子ハアリセンデシカ。

向、木材ハ次官<sup>テア</sup>ツタ時、色々ナ政策ヲモツタリ、又ハ政策樹立ニモツテ助言ヲシタリシカ。

フトカアリフスカ。

向、木材ハ前事モ、私ノ命ニ從ッテ爲シ、後ノ前會議ヤ連絡會議トモ無關係デ

冒頭

アリフシカ。昨日(十一月)日、陳述<sup>用</sup>ニモツテ、木材カ後ノ前會議ニ關係シキヤウニ

云ハレキニシカ、アレハ向達ヒデス。

輔佐

向、木材ハ次官ヲヤツテキタ時、トシメ合ニ陸軍大臣ヲ助タタノデスカ。

答、事務的ナ事柄<sup>上</sup>ニ就テ、<sup>就テ</sup>技術的ニ輔佐<sup>ニ</sup>充テ、<sup>充テ</sup>電檢<sup>ニ</sup>操作<sup>ニ</sup>充テシタリケラス。

問、トウシテ木材ハ近衛内閣カラ東條内閣ニ次官ヲ留任シテ置カス。

トシテ

答、次官トイフモノハ普通内閣ガ更シテカイトイッテ免ルモノデアリマセン。ソレハ陸軍ノ内部

的ナ事柄ハ内閣ノ更迭ニ向テ左右セムコトガナカラカス。

問、木材ガ陸軍次官ノ職カラ離任サセラレタノハ何故デスカ。

答、木材ハ兵器技術ノ方面デノ權威者デ、ソノ外ニ次官トシテノ経験モ有シテキタ

兵器行政本部

ノコトヲ、戦争ガ始マルト兵器行政本部ガ設置サレ、ソノ本部ノ長トシテ

木材ノヤウナ兵器技術ノ權威者ガ必要トナツタノデス。陸軍用係ノ全般的ナ

木材ハ又

行政

知識モ有シテキ、テ、ソノヤウナ職ニ取テ、陸軍次官カラ兵器行政本部

長官ニ転職サセラレタノデス。

Translated by  
SAITO, Seiichi.

Total translations  
5 pages

Text:  
Page 3 & 4

Checked by  
Y. Watabiki

Page 1

問 何故木村ハ緬甸軍ノ司令官ニ任命サレマシタカ  
在

答 私ハ夫レヲアマリハツキリト存ジマセン。

問 陸軍次官ハ軍又ハ省内ノ何レカニ於テ職員ヲ雇傭シ  
タリ解雇シタリスル權限ヲ持チマシタカ。

答 持チマセン。

問 陸軍次官ハ陸軍省ヨリノ訓令ニ服從シテ軍内又ハ省  
内ノ者ヲ雇傭スル權限ヲ持チマシタカ

答 陸軍次官ハ其ノ權限ヲ持チマセン。

問 陸軍大臣ハ訓令ニ服從シテ軍内及ビ陸軍省内  
ノ者ヲ雇傭スル權限ヲ持チマシタカ

答 ハイ、持チマシタ。

問 陸軍省ノ局長ハ誰カラ雇傭シタリ免職シタリスル權限

ヲ持<sup>ツ</sup>クマシタカ。

答、ハイ、持~~テ~~マシタカ。

問、支那<sup>陸</sup>ニ於<sup>テ</sup>ル軍ノ或ル将軍ガ陸軍省ヨリノ訓令ニ服從シ

ナカツタト仮定スレバ誰ガ彼ヲ免職サセタリ又ハ~~陸~~討ス  
ル權能ヲ持ツテ居ルノテスカ

答、免職スル權能ハ陸軍大臣<sup>省</sup>官職ノ管掌中ニ有ルガ<sup>處</sup>所討スル

權能ハ唯天皇ノ大權中ニアルノミテアリマス。天皇

陛下ノ御裁可無シニ将官ヲ免職スルニトハ出来マセン。

問、陸軍省内各<sup>關</sup>部局ノ事務處理ニハ誰ガ陸相ニ對シテ

直接ニ責任ガ有リマスカ。

答、或ル場合ニ支<sup>レ</sup>ハ<sup>レ</sup>工、N. 事務ハ<sup>關</sup>次官ガ<sup>處</sup>理スルニト

ナシニ直接陸軍大臣ノトコロニ参リマスガ一般ニ次官ハ

夫レヲ處理シナケレバナリマセン、然レ部局長達ハ彼

等ノ事務處理ニ関シ直接陸軍大臣ニ対シテ責任ガ有

リマス

問、何ナ具合ニ次官ハ~~局長~~局長間ノ事務ヲ處理シマシタカ

答、概括的ニ申シマスト次官ハ局長間ノ摩擦ヲ除去スル目

的<sup>ハ</sup>種々ナル事務<sup>務</sup>極<sup>ノ</sup>處理<sup>ノ</sup>此等<sup>ノ</sup>機<sup>機</sup>在<sup>在</sup>ヲ附與サレ

テ居リマスガ、場合ニ依リ處理事項ハ局長カラ直接ニ陸

相ノトコロヘ参リマシタ<sup>リ</sup>一<sup>一</sup>殊ニ人事ニ関シテ左様デアリ

マシタ。

問、陸相ノ命ニ依<sup>依</sup>リ<sup>リ</sup>各般ノ布告及ビ命令ガ次官ニ依<sup>依</sup>リ

發<sup>發</sup>サレ<sup>レ</sup>ルノハ習慣トシテ行<sup>行</sup>ハ<sup>ハ</sup>テスカ

答、ハイ、其ノ慣習トシテ行ハレマシタ<sup>リ</sup>正式ニ<sup>ニ</sup>陸



相ノ名ヲ以テ又時トシテハ次官ノ名ヲ以テ發行サレマシ

夕、之ハ事務管掌規定中ニアリマス、夫レハ命令發行

ノ形式デアリマシテ總テ之等處理事項ニ對シテ全責任

ハ陸相ニ歸スルノデアリマス

問、誰ガ重要ナル決裁ヲ行ヒマシタカ、

答、最モ重要ナルモハ陸相ニ依リ決裁サレマシタ。

問、俾虜ニ関シテ次官ニ依リ發行セラレタル指圖ニ基キ奉

~~行ハシメタル~~ 陸相ニ依リ決裁ガレタ後

ニ發行サレタデアリマス。

答、次官名ノ命令ハ陸相決裁ノ後ニ發行サレマシタ。

俾虜取扱ニ関スル命令ハ陸相ニ依リ決裁セラレ次官名

ヲ以テ發行サレマシタ

問、木村ハ真珠湾攻撃ノ計畫ニナニカ参加シメタカ

答、~~不~~致シマセテシタ

問、木村ハ其ノ攻撃ヲ行ハレルコトニナラテ居タコトヲ通知

サレマシタカ

答、私ハ記憶致シマセ

問、僚属管理部長ハ其ノ部ノ機能ニ對シテ責任ガ

職務

有リマシタカ

答、ハイ有リ。夫レハ次官デハナクテ僚属管理部長

ノ責任デアリマ

局

問、僚属事務員ハ次官ノ助力無シニ陸相及ビ部長ニ

依リテ決裁サレマシタカ

答、夫等ハ僚属管理部長ニ依リテ決裁サレマシタ

問 木村が陸軍次官在任中各局長ハ 陸軍大臣<sup>對し</sup>直接責任ヲ負フテ

耳マシタカ

答 字義通りニ云フウト局長等ハ 陸軍大臣ニ直接責任ヲ負ツテ居ル

陸軍省官制

夕。此レハ成文<sup>陸軍省官制ニ</sup>明ラカデアリマス

問 陸軍次官ノ任務ハ何デヤ<sup>シタカ</sup>

答 陸軍大臣<sup>指揮</sup>下ニ種々事務<sup>的</sup>技術事項ヲ処理シ、陸軍大臣ヲ

補佐シ

各種各局ノ事務ヲ監督スル事デアリマス

此レハ<sup>成文ノ</sup>官制<sup>陸軍成文</sup>

軍制律ニ記サレテアリマス

問 軍務局ハ陸軍省ノ中核デアリ且陸軍省<sup>内</sup>統御<sup>的立場</sup>集テアリ

マシタカ

答 各局ハ陸軍<sup>大臣</sup>ニ平等ニ從属シテ居リマシタカラ 軍務局ハ

by J. Yamamoto.

Checked by J. Sutemaya

陸軍省、中核ト云フ事ハ出来マセン

事項ヲ管理

当然

然レ軍務局ハ豫算、<sup>他ノ重要ナ事柄ヲ</sup>統制スル事ガ出来マカラ他ノ局ノ向ニ

ヲ統制シ

コアツテ非非常ニ重要ナ地位ヲ占メラ居リマシタガ、<sup>軍務局ガ</sup>陸軍省ノ

~~中核~~中核デアツタト公式ニ云フ事ハ出来マセン

問 木村ガ陸軍次官ニ就任シタ際、<sup>陸軍大臣ト</sup>軍務局長ハ彼等ノ

任務ニ関連シタ事柄ニ就イテ充分知ツテ居リマシタカ

自身ノカラハ

答 此ノ實質問題ニハ私<sup>答</sup>ハ答ヘラレマセン、ガ軍務局長ニ就テ

云々ト彼ハ非常ニ有能デ且有為ナル人デアリマシタ

問 木村ガ陸軍次官ニ就任シタ時、局長連ハ有能自デ自<sup>且</sup>己ノ

能力ガアリマシタカ

任務ヲ処理セシ得ル才能ヲ持ツテオシマシタカ

答 当然ソウデス

問 木村ハ各局長ニ~~省~~局ノ柄ヲ~~干渉~~干渉スル事ナク~~處理~~處理サセヨ

タカ

答 ハイ

問 木村カ陸軍次官ニ就任シテ時 陸軍大臣、軍務局長及他ノ

局長等ハ~~何~~何月モソノ~~職~~地位ニアリマシタカ

答 ハイ

問 軍務局長ハ陸軍省ノ對外交渉例ハ内閣ヤ參謀

本部、海軍トノ交渉ヲ取扱ッタノテスカ

答 モシ實~~問~~問ガ各省間ノ連絡事務ト云フ意味ナラバ、ソウデアリマ

カ モシソレガ~~國~~國內及國際的ノ政策ト解釋サレオナラバ、誤解ヲ

生じ易イ。

問 陸軍大臣が總理大臣ニ就任シテ後、<sup>彼ハ</sup>陸軍大臣ニ就任シテ後、<sup>自布</sup>

任務、權限、及責任ヲ何事ナシ

陸軍次官ノ

答 權限及責任ハ

陸軍大臣ノ總理大臣就任後

全然影響ナシ

アセメント

問 軍事參議官ノ地位ハ重要ナモノデナカ

答 陸軍ニ於テハソレハ重要ナモノデアリマ

カ實際的ニハソレハ全然權カヲ有シテ居リマセン 然レモ天皇ニ對スル

助言者

顧問 デアリ從ッテ私ハソレガ重要ナイト云フ事ハ出来マセン

社会的ニソレハ重要デアレガ實際ニハカヲ持タ

問 陸軍省ハ軍事演習ヲ計畫シ

作戰

實施シマシタカ

答 イ、エ

問 陸軍省ハ行政的事柄ヲ取扱ヒ

項

マシタカ

答  
ハイ

問 誰が陸軍省内將校ノ成績ヲ作成シテモシタカ。

表

答 担~~担~~各局長デアリマス

問 ~~何~~何等ノ省次官デ、次官トシテノ行動カラ生ジタ

罪ヲ  
ノ存

裁判ヲ受ケタメ、或ハ告發サレタモ、ガアリマスカ。

答 前次官ニツイテ何モ~~何~~答ヘ~~事~~事~~が~~出~~来~~来~~マ~~マ~~セ~~セ~~ニ~~ニ。一般的ニ云ツテ

私ハナカッタト思ヒマス。少クトモ陸軍デハアリマセテシタ。

問 木村が陸軍次官在任中彼ハ多クノ儀式ニ参列シモシタカ。

答  
ハイ

Translated by S. Yamaguchi  
checked by K. SOMA

七頁

問、陸軍大臣及各局長トノ會合ノ時木村ハ積極

的<sup>+</sup>働カスヲシマシタカ、

役割ヲ

答、イエ、木村ハ積極的ニハ出マセンデシタ。陸軍

次官ニハ何等私ヲ動カスカアリマセンデシタ。

問、陸軍大臣、陸軍次官及 陸軍務局長ノ間デ

軍務局所管事項ノ大部分、殊ニ政策ニ関

スル事項ニ就テハ、直接大臣ト局長間デ直

接ニ決<sup>事ヲ</sup>メルトシテ、申シ合ハセ<sup>事ヲ</sup>納束ガアツタノデスカ。

答、~~在様~~公式ノ約束<sup>申シ合ハセ</sup>ハアリマセンデシタ。然レ

前ニ申述ベマシタ通り、軍務局長ハ陸軍



大臣ニ對シ直接責任ヲ負フ<sup>コトニナラ</sup>テキマスノデ、  
 軍務局長ハ<sup>陸軍大臣</sup>陸軍大臣ト直接<sup>ニ決定</sup>ノ話合デ  
 散多ク、事項ヲ<sup>決定</sup>陸軍大臣ト直接ノ話合デ  
 決オキヤタ。

問、木村ハ御前會議或ハ連絡會議ニ提出  
 セラルベキ事項ノ準備又ハ計畫ニ何等カ關  
 係ヲ有ツテキマシタカ。

答、關係アリキセンデシタ。

問、木村ハ右ノ諸會議ニ於テ行ハレタ事<sup>ハ</sup>  
 ニ孰キ<sup>常ニ報告</sup>絶~~對~~連絡ヲ受ケキマシタカ。

答、木村ハソレ等ノ會議ニ何等關係セテキ

マセンドレック。

彼が報告

ヲ得テ中々カ得テキナカワタ

カ私

ハ知リマセン。

~~知リマセン。~~

3

一九四六年十月二日附東條英機訊問書

通譯 証明書

余即千代郷為雄 ~~有釋~~ 宣誓の上 與へ

問答ヲ英語ヨリ日本語ニ又日本語ヨリ英語

ニ <sup>夫々誤</sup> 辭譯シタルコト及七頁ヨリ成ル右問答ノ

當該記録ハ余ノ知り且信ズル限リニ於テ直実

ニシテ正確ナルコトヲ陳述ス。

北郷 為雄 (署名)

右ノ者一九四六年十月十日余ノ面前ニ於テ

宣誓シ且署名ス。

重<sup>事</sup>大戦争犯罪人辯護團調査官

陸軍歩兵中尉

グレイヴズ、W、パースンズ

速記者証明書

余<sup>私</sup>即サヘレン、J、ドウグルハ上記訊問ニ

際ニ速記者トシテ行動シ、上記ノ問答ヲ記録

シタルコト、及右記録ハ余<sup>私</sup>ノ知り且信ズル限リ真

實ニシテ正確ナルコトヲ茲ニ証明ス。

ヘレン、J、ドウグル  
(署名)

調査官証明書

1946年

余即々歩兵中尉第〇二四四四二九号ハ東

一九四六年十月二日

條英機が余ノ面前ニ出頭シ本郷為雄(音訳)

(發せられた)

一通譯ニテソノ際各問ニ対シ上記ノ答ヲ

為シタルコトヲ証明ス。

亦東京

大戦年犯罪人辯護團調査官

歩兵中尉第〇二四四四二九号

テイケイワード、W、パースンス(四右名)

於日本、東京

(場所)

(日附)

テイケイワード、W、パースンス